

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

LEGAZPIKO UDALA

Euskara Zerbitzua

Iragarkia

Legazpiko Udaleko Gobernu Batzordeak 2021eko ekainaren 14an egindako ohiko bileran, aho batez hartu zuen ondoko akordioa:

1. Legazpiko Udalak 2021. urterako ezarri dituen Euskara Zerbitzuko diru-laguntzen programak arautzen dituzten oinarriak eta deialdiak onartzea.

2. Oinarri horiek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea.

Legazpi, 2021eko ekainaren 14a.—Koldobike Olabide Huelga, alkatea. (4476)

EUSKARA ZERBITZUA

1.1. Barnetegietara edo herritik kanpoko euskaltegietara euskara ikastera, eta Udako Euskal Unibertsitatera edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako ikastaroetara doazen herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

1.2. Errotuluak, irudi korporatiboa eta Web gunea euskaraz jartzen dituztenei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

1.1. Barnetegietara edo herritik kanpoko euskaltegietara euskara ikastera, eta Udako Euskal Unibertsitatera edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako ikastaroetara doazen herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

1. Xedea.

Deialdi honen xedea da euskara ikastera barnetegietara edo herritik kanpoko euskaltegietara, 100 eskola ordutik gorako ikastaroetara, ta Udako Euskal Unibertsitateak (UEU) antolatutako ikasta-roetara edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako uda-ikastaroetara doazen herritarrentzako beka edo diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. Onuradunak.

Legazpiko udalerrian erroldatuta dauden pertsona fisikoek eska ditzakete oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak.

Laguntza honetako aplikazio eremutik kanpo daude pertsona juridikoak nahiz pertsona fisikoak, enpresa beharrei erantzuteko berariaz sortutako ikas-taldekoak direnean.

Ikastaroa herritik kanpoko euskaltegiren batean egiten bada, hori horrela egitearen arrazoiak zeintzuk diren azaldu beharko du eskatzaileak idatziz.

3. Bete beharreko baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Legazpin erroldatuta egotea, gutxienez ikastaroa hasten denerako eta eskariak aurkezteko epea bukatu arte.

AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI

Servicio de Euskera

Anuncio

La Junta de Gobierno local del ayuntamiento de Legazpi, en sesión ordinaria celebrada el día 14 de junio de 2021, adoptó, por unanimidad, el siguiente acuerdo:

1. Aprobar las bases específicas reguladoras y las convocatorias de los programas de subvención del Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Legazpi para el año 2021.

2. Publicar dichas bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Legazpi, a 14 de junio de 2021.—La alcaldesa, Koldobike Olabide Huelga. (4476)

SERVICIO DE EUSKERA

1.1. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskera en internado o en euskaltegis fuera del municipio, y participación en cursos de UEU o cursos relacionados con la normalización del euskera.

1.2. Bases específicas de concesión de subvenciones para ofrecer en euskera la rotulación exterior, imagen corporativa y página Web.

1.1. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskera en internado o en euskaltegis fuera del municipio, y participación en cursos de UEU o cursos relacionados con la normalización del euskera.

1. Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación del acceso y concesión de becas o ayudas para la población inmersa en el aprendizaje de euskera en internados o en euskaltegis fuera del municipio, en cursos de más de 100 horas lectivas, y la participación en cursos de UEU o demás cursillos intensivos de verano relacionados con la normalización del euskera.

2. Personas beneficiarias.

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases, podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas que estén empadronadas en el municipio de Legazpi.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa tanto las personas jurídicas como las personas físicas que pertenezcan a grupos de aprendizaje creados específicamente para atender necesidades de empresas.

Si el cursillo se realizara en algún euskaltegi fuera del municipio, el solicitante deberá explicar por escrito las razones de ello.

3. Requisitos a cumplir.

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Estar empadronado o empadronada en Legazpi como mínimo desde el comienzo del cursillo y hasta que finalice el plazo de presentación de solicitudes.

b) Diru-laguntza lortzeko, barnetegian nahiz auto-ikaskuntza programan nahiz herritik kanpoko ikastaroetan euskara ikasten egondako herritarrek gutxienez % 80ko asistentzia izan behar du eta emandako urratsetatik erdiak gainditu beharko ditu.

Bestalde, ikastaro hauek diruz laguntzeko, frogatu egin behar da herrian edo eskualdean egiteko ezintasuna, eta ikastaroa egiten ari den euskaltegiko diru-laguntza ez dagokionean bakarrik eskatu ahal izango du.

c) Aurreko urteko urritik laguntza ematen den urteko iraileko tartean burututako ikastaro batean parte hartzea.

d) Herritarrek Udalarekin dituen betebeharrak egunean egotea.

4. Aurkeztu beharreko agiriak.

Legazpiko Udalak, NISAEren bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu interesdunek administrazioaren esku jarri dituzten datuei buruz. Horrez gain, diru-laguntza hauen tramitazio administratiboa egiteko beharrezkoak diren egiaztapen guztiak ere egingo ditu. Horregatik elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak eskatzeari utziko zaio, baldin eta interesduna datu horiek erabiltzearen aurka agertzen ez bada; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu.

Administrazio publikoen arteko datu-bitartekaritzarako oinarria urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan zehazten da, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela ez aurkezteko edozein administrazio egindako dokumentuak, jatorrizko dokumentuak, ezarri beharrekoa den araudiak eskatzen ez dituen datuak edo dokumentuak, edo interesdunak aurretik edozein administrazioari emandakoak.

Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikulua adierazten duena gogora ekarriz, administrazioek elkarri lagundu behar diote datu-trukean, eta herritarrei buruzko datuak, haien esku daudenak, eman behar dituzte.

Horren haritik, Legazpiko Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu deialdi honetako diru-laguntza eskuratu ahal izateko, NISAEren, datuen eta beste administrazio batzuen bitartekaritzarako plataformaren zerbitzuen bidez.

– Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa - Langabezi-Egoeraren gaurko kontsulta.

Legazpiko Udalak ofizios egiaztatuko du Udalarekiko betebeharrak betetzen direla.

Eskatzaileak, berriz, honako dokumentazio hau aurkeztu behar du:

- a) Eskabide eredia modu egokian beteta.
- b) Zinpeko aitorten eredia, helburu bera duten beste diru-laguntza batzuk eskatu izanari buruz.
- c) Matrikularen ordainagiria.
- d) Barnetegiko eta 100 eskola orduko gorako ikastaroetan, bertako agiria, asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urrats-kopurua, adieraziko dituenak.
- e) Auto-ikaskuntza programan ari direnak agiria kontratatutako moduluaren ordu kopurua, ikasleak betetakoak eta lortutako urratsak adieraziko dituenak.
- f) Herritik kanpo ari direnak euskaltegiko agiria, asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urrats-kopuru adieraziko dituenak.
- g) Bestelako ikastaroetan, parte hartu izanaren agiria eta egindako ordainketaren frogagiria.

b) Para poder obtener la subvención, las personas que hayan estado aprendiendo euskera en un internado, en programas de auto-aprendizaje o cursos fuera de la localidad deberán cumplir con una asistencia mínima del 80 % y superar la mitad de los niveles académicos impartidos.

Para poder obtener la subvención se deberá demostrar la imposibilidad de hacer el curso en la localidad o en la zona y podrá optar a la ayuda siempre y cuando no le corresponda la subvención en el euskaltegi que realiza su curso.

c) Tomar parte en algún curso antes citado en el periodo comprendido entre octubre del año anterior a la convocatoria de ayudas y el mes de septiembre del año en curso.

d) Estar al día en las obligaciones para con el ayuntamiento.

4. Documentación a aportar.

El ayuntamiento de Legazpi, mediante el nodo de NISAE, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa de la presente subvención. Es por ello que se dejarán de solicitar datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes.

El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concreta en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que hayan sido elaborados por cualquier Administración, documentos originales, datos o documentos no exigidos por la normativa reguladora aplicable o que hayan sido aportados anteriormente por la persona interesada a cualquier Administración.

Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno del intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de éstas.

En este sentido, el ayuntamiento de Legazpi va a verificar los siguientes requisitos para acceder a la subvención de esta convocatoria desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones, NISAE.

– Servicio Público de Empleo Estatal - consulta de Situación Actual de Desempleo.

La certificación de estar al corriente con el ayuntamiento de Legazpi se realizará de oficio.

En cuanto a la documentación a presentar por la persona solicitante es la siguiente:

- a) Modelo de solicitud debidamente cumplimentado.
- b) Modelo de declaración jurada de solicitud o no de otras ayudas con el mismo objetivo.
- c) Recibo de la matrícula.
- d) En el caso del internado y cursillos de más de 100 horas lectivas, certificado relativo a la asistencia en % de la persona solicitante, en el que se indican las horas teóricas del curso y el número de niveles superados por la alumna o el alumno.
- e) Los usuarios de programas de auto-aprendizaje un certificado en el que se indican las horas lectivas de los módulos contratados por el solicitante, las horas recibidas y los niveles superados.
- f) En el caso de cursos impartidos fuera de la localidad un certificado en el que se indica la asistencia en % del solicitante, las horas lectivas impartidas y los niveles superados.
- g) En el resto de cursillos, certificado de participación y justificante del pago realizado.

5. *Eskabideak eta aurkezteko epea.*

Eskabideak 2021eko urriaren 30 baino lehen aurkeztuko dira.

6. *Izapidetzeaz arduratuko den administrazio unitatea.*

Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak.

7. *Laguntzak emateko araubidea.*

Diru-laguntza zuzeneko emakida bidez emango da, eta eskaerak aurkeztu ahal izapidetu eta ebatziko dira, programa honetara bideratutako diru-hornidura agortu arte.

8. *Diru-laguntzaren zenbatekoa.*

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, ondoko irizpide hauek hartuko dira kontuan:

1. *Barnetegiko ikastaroak:*

Barnetegiko ikastaroen kasuan, matrikula prezioaren % 50 izango da diru-laguntzaren zenbatekoa. Diru-laguntzatik kanpo geratzen dira barnetegiko bazkari eta egoitza gastuak.

2. *Auto-ikaskuntza programak:*

Kontratuz ordaindutakoaren % 25 (ikasturteari dagokionaren ordainduta-koaren arabera).

3. *Herritik kanpoko ikastaroak:*

Matrikula prezioaren % 25 izango da diru-laguntzaren zenbatekoa.

4. *UEUko ikastaroak edo euskararen normalizazioaren gainekoak:*

– Langabetuentzat edo ikasleentzat, matrikularen prezioaren % 50.

– Gainerakoentzat, matrikularen prezioaren % 30.

Diru laguntza hau bateragarria izango da HABEk eta enpresa pribatuek ematen dituzten diru-laguntzekin. Hala ere, ez da gain-finantziatorik onartuko: eskatzaileak ezin du ordaindu duena baino gehiago jaso. Horretarako, bestelako diru-laguntzak eskatu dituzten herritarrei, hauen zenbatekoa jakin ondoren emango zaie dagokiena.

Hala ere, Udalak hala iritziz gero, beste irizpide batzuk erabili ahal izango ditu, diru-laguntzen zenbatekoa erabakitzeke, ikasleak egindako ikastaroaren ezaugarriak kontuan izanik.

9. *Aurrekontua.*

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 1.000,00 € da, eta «0201.33501.480.01» kontu sailaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasozkeo eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, aipatu diru-kopurua handitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

10. *Diru-laguntzak justifikatzea.*

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

11. *Ordaintzeko era eta epeak.*

Interesdunek jakinarazpena jaso eta hilabeteko epearen barruan jasoko dute diru-laguntza onartutakoek.

1.2. *Errotuluetan, irudi korporatiboetan eta Web guneetan euskararen erabilera handitzeko diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.*

1. *Xedea.*

Deialdi honen xedea da 2020ko azaroaren 1etik 2021eko urriaren 30era arte bere establezimenduko kanpoko nahiz ba-

5. *Solicitudes y plazo de presentación.*

Las solicitudes deberán ser presentadas antes del 30 de octubre de 2021.

6. *Unidad administrativa encargada de la tramitación.*

Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Euskera.

7. *Régimen de concesión de las ayudas.*

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa y las solicitudes se tramitarán y resolverán conforme se vayan presentando, hasta que se agote la dotación destinada a este programa.

8. *Cuantía de la subvención.*

Para el cálculo de las ayudas a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

1. *Cursos de internados:*

En caso de cursos de internados, el importe de la ayuda será del 50 % del precio de matrícula. Quedan fuera de la ayuda la manutención y los gastos de pensión del barnetegi.

2. *Programas de auto-aprendizaje:*

El importe de la ayuda será del 25 % de lo abonado por contrato (teniendo en cuenta la proporción abonada por curso escolar).

3. *Cursos realizados fuera de la localidad:*

El importe de la ayuda será del 25 % del precio de matrícula.

4. *Cursos de la UEU o normalización del euskera:*

– El importe de la ayuda será del 50 % del precio de matrícula para parados/as y estudiantes.

– Para el resto, 30 % del precio de matrícula.

Las ayudas serán complementarias a las que pudieran dar HABE y otras empresas privadas. A fin de que no se produzca sobrefinanciación, a los ciudadanos que hayan solicitado otras ayudas se les hará efectivo el pago correspondiente, una vez conocido el importe de aquellas ayudas.

De todas maneras, el Ayuntamiento, si lo estima oportuno, podrá utilizar otros criterios de cuantificación de las ayudas, teniendo en cuenta las características del curso realizado por la alumna o el alumno.

9. *Presupuesto.*

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 1.000,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria «0201.33501.480.01».

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

10. *Justificación de las subvenciones.*

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

11. *Forma y plazos de pago.*

Dentro del mes siguiente al recibo de la notificación se harán efectivas las subvenciones aprobadas.

1.2. *Bases específicas de concesión de subvenciones para fomentar el uso del euskera en la rotulación exterior, imagen corporativa y página Web.*

1. *Objeto.*

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de las condiciones de concesión de subvenciones a entidades que,

rruko errotulu finkoetan, irudi korporatiboan eta Web guneetan euskararen erabilera handitzen dituztenei diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. Onuradunak.

Oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak, bere jardura ekonomikoa Legazpiko udalerrian dauden lokaletan egiten duten pertsona fisiko edo juridikoek eskatu ahal izango dituzte.

Diru laguntza hauen aplikazio eremutik kanpo daude:

– Edozein kasutan eta kasu guztietarako:

a) 15 langiletik gorako enpresak edo entitateak.

– Web guneen kasuan:

a) Web gune pertsonalak.

b) Edozein eratako edo mailatako irakaskuntza erakundeetara lotutako guneak.

c) Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa dutenak.

d) Alderdi politikoak eta sindikatuak.

e) Edukietara sartzeko edonolako mugakizuna jartzen dutenak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.

f) Irudi sexistak dituzten web orriak edo berdintasun printzipioa errespetatzen ez dutenak (emakumeen eta gizonezkoen eremu soziolaboralean).

3. Eskabideak eta aurkezteko epea.

Eskabidea edozein unetan aurkeztu ahal izango da, diru-laguntzaren xedea bete denean. Edozelan ere, urteko diru-laguntzak banatu ahal izateko, 2021eko urriaren 30 izango da deialdi honetako diru-laguntza eskariak aurkezteko azken eguna.

4. Ekarki beharreko agiriak.

Legazpiko Udalak, NISAren bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu interesdunek administrazioaren esku jarri dituzten datuei buruz. Horrez gain, diru-laguntza hauen tramitazio administratiboa egiteko beharrezkoak diren egiaztapen guztiak ere egingo ditu. Horregatik elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak eskatzeari utziko zaio, baldin eta interesduna datu horiek erabiltzearen aurka agertzen ez bada; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu behar ditu.

Administrazio publikoen arteko datu-bitartekaritzarako oinarria urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan zehazten da, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela ez aurkezteko edozein administrazio egindako dokumentuak, jatorrizko dokumentuak, ezarri beharrekoa den araudiak eskatzen ez dituen datuak edo dokumentuak, edo interesdunak aurretik edozein administrazioari emandakoak.

Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikulua adierazten duena gogora ekarriz, administrazioek elkarri lagundu behar diote datu-trukean, eta herritarrei buruzko datuak, haien esku daudenak, eman behar dituzte.

Horren haritik, Legazpiko Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu deialdi honetako diru-laguntza eskuratu ahal izateko, NISAren, datuen eta beste administrazio batzuen bitartekaritzarako plataformaren zerbitzuen bidez.

– Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra - Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta.

– Foru-ogasunak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta.

Legazpiko Udalak ofizios egiaztatuko du Udalarekiko betebeharrak betetzen direla.

desde el 1 de noviembre de 2020 hasta el 30 de octubre de 2021, fomenten el uso del euskera en los rótulos de sus sedes, su imagen corporativa o su sitio Web.

2. Personas beneficiarias.

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases, podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas o jurídicas que desarrollen su actividad económica en locales ubicados en el municipio de Legazpi.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa los siguientes supuestos:

– En cualquier caso y para todos los supuestos:

a) empresas o entidades de más de 15 trabajadores.

– Para los supuestos de sitios Web:

a) Sitios Web personales.

b) Sitios Web ligados a entidades educativas de cualquier clase y nivel.

c) Webs con contenidos ofensivos o contrarios a los derechos de las personas.

d) Webs de partidos políticos y sindicatos.

e) Los que ponen algún tipo de límites a entrar en sus contenidos o los que solicitan un pago a favor de servicios prestados.

f) Sitios web que contengan imágenes sexistas o que no respeten el principio de igualdad (de mujeres y hombres en el ámbito socio-laboral).

3. Solicitudes y plazo de presentación.

Las solicitudes podrán presentarse en cualquier momento cuando se haya cumplido el objeto de las ayudas. De todas las maneras, para poder distribuir las ayudas, la fecha límite para presentar la solicitud de subvención será el 30 de octubre de 2021.

4. Documentación a aportar.

El ayuntamiento de Legazpi, mediante el nodo de NISAE, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa de la presente subvención. Es por ello que se dejarán de solicitar datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes.

El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concreta en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que hayan sido elaborados por cualquier Administración, documentos originales, datos o documentos no exigidos por la normativa reguladora aplicable o que hayan sido aportados anteriormente por la persona interesada a cualquier Administración.

Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno del intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de éstas.

En este sentido, el ayuntamiento de Legazpi va a verificar los siguientes requisitos para acceder a la subvención de esta convocatoria desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones, NISAE.

– Tesorería General de la Seguridad Social - consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social.

– Haciendas Forales - consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias.

La certificación de estar al corriente con las obligaciones con el ayuntamiento de Legazpi se realizará de oficio.

Eskatzaileak, berriz, honako dokumentazio hau aurkeztu behar du:

a) Edozein kasutan eta kasu guztietarako:

1. Eskabide eredu modu egokian beteta.
2. Egindako gastuen fakturak.

b) Errotuluen kasuetan:

1. Errotuluaren izena jasotzen duen agiria edo argazkia.

c) Irudi korporatiboaren kasuetan:

1. Entitateak egin eta argitaratu duen elementu bakoitzaren ale bat (ibilgailuaren errotulazioaren kasuan argazki bat).

d) Web guneen kasuetan:

1. Web gunearen helbidea.

5. *Izapidetzeaz arduratzen den administrazio unitatea.*

Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak.

6. *Laguntzak emateko araubidea.*

Diru-laguntza zuzeneko emakida bidez emango da, eta eskaerak aurkeztu ahal izapidetu eta ebatziko dira, programa honetara bideratutako diru-hornidura agortu arte.

7. *Bete beharreko baldintzak.*

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Edozein kasutan eta kasu guztietarako:

1. Testua zuzen egongo da idatzita euskaraz.
2. Diru-laguntza jaso behar duen ekintza 1. puntuan aipatutako epean egindakoa izango da.

b) Errotuluen eta irudi korporatiboaren kasuetan:

1. Ez da kontuan hartuko izen berezia, baizik eta langintza mota edo jarduera profesionalaren adierazlea.

2. Testua euskara hutsean edo elebitan izatea. Bi edo errotulu gehiago izanez gero, -lehen jarritakoak zein berriak-denak batera edo osotasunean hartuko dira, eta denek euskara hutsean edo elebitan egongo dira.

3. Errotulua eta irudi korporatiboa elebidun denean, euskarazko testua, gutxienez, gaztelaniazkoaren parekoa izan behar du (neurritz, edukiz,...).

4. Aurreko hiru urteetan produktu berdinatik diru-laguntzarik jaso ez izana.

Hala ere, eskari bakoitza aztertuko du organo eskudunak.

c) Web guneen kasuan:

1. Legazpin izatea helbide fiskala.
2. Web gunea euskaraz bakarrik edota euskaraz eta beste hizkuntzatan sortzea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko testuaren portzentajea gainerako hizkuntzen antzekoa izango da eta, lehenetsunez sarreran euskarazko hautapena egina egon behar du.
3. Ez dira mantentze-lanen gastuak diruz lagunduko.

8. *Baloratzeko irizpideak eta diru-laguntzaren zenbatekoa.*

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek hartuko dira kontuan, edozein kasutan eskatzaile bakoitzari kontzeptu bakoitzeko behin bakarrik emango zaio diru-laguntza.

8.1. Errotuluen kasuetan.

a) Euskaraz jarritako errotuluaren kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 300,00 €ko diru-laguntza izango da.

En cuanto a la documentación a presentar por la persona solicitante es la siguiente:

a) En todo caso y para todos los supuestos:

1. El modelo de solicitud debidamente cumplimentado.
2. Facturas de los gastos realizados.

b) Para los supuestos de rótulos:

1. Documento o fotografía donde se recoge el nombre del rótulo.

c) En los supuestos de imagen corporativa:

1. Un ejemplar de cada elemento elaborado y publicado por la entidad (en el caso de rotulación en vehículo una fotografía).

d) En los supuestos de sitios Web:

1. Dirección de la página Web.

5. *Unidad administrativa encargada de la tramitación.*

Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Euskera.

6. *Régimen de concesión de las ayudas.*

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa y las solicitudes se tramitarán y resolverán conforme se vayan presentando, hasta que se agote la dotación destinada a este programa.

7. *Requisitos a cumplir.*

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) En todo caso y para todos los supuestos:

1. El texto deberá estar redactado correctamente en euskera.
2. La actividad objeto de la subvención deberá haber sido realizada en el plazo fijado en el punto 1.

b) Para los supuestos de rótulos e imagen corporativa:

1. No se tendrán en cuenta nombres propios, sino que contenga la actividad profesional o tipo de trabajo.

2. Tener el texto únicamente en euskera o en bilingüe. De haber dos o más rótulos, -tanto los que hubiera desde antes como los nuevos- se tomarán todos como una unidad.

3. Cuando el rótulo e imagen corporativa sean bilingües, el texto en euskera será, por lo menos, semejante al texto en castellano (en medida, contenido,...).

4. No haber recibido en los tres años anteriores subvención por el mismo producto.

Aun así, será el órgano competente quien analice cada petición.

c) En los supuestos de sitios Web:

1. Tener el domicilio fiscal en Legazpi.

2. Crear el sitio Web únicamente en euskera o en euskera y otros idiomas. Cuando coexistan varios idiomas, el porcentaje del texto en euskera será igual o parecido al de los otros idiomas, y la página que aparezca como principal y a la que se acceda primeramente deberá estar en euskera.

3. No se subvencionarán los gastos de mantenimiento.

8. *Criterios de valoración y cuantía de la subvención.*

Para el cálculo de las subvenciones a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios. De todas maneras, a cada persona solicitante sólo se le concederá subvención una sola vez por cada concepto.

8.1. En el caso de los rótulos.

a) Rotulación en euskera, la subvención será del 50 % del costo del rótulo, siendo la cantidad máxima a percibir de 300,00 €.

b) Elebitan jarritako errotuluaren kostuaren % 30ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 150,00 €ko diru-laguntza izango da.

8.2. Irudi korporatiboaren kasuetan.

8.2.1. Kontzeptua.

Programa honetan aurreikusten diren diru-laguntzak aplikatzeko, irudi korpora-tiboaren elementutzat joko ditu Udalak:

– Logoa edo irudi korporatibo bera, jarduera edota leloa adierazita.

– Bisita txartelak.

– Ibilgailuak errotulatzeari.

– Produktuak biltzeko papera.

– Kamisetak.

– Poltsak.

– ...

8.2.2. Zenbatekoa.

a) Euskara hutsean jarritako irudi korporatiboaren kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 300,00 €ko diru-laguntza izango du.

b) Elebitan jarritako irudi korporatiboaren kostuaren % 30ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 150,00 €ko diru-laguntza izango du.

8.3. Web guneen kasuetan.

a) Web orria euskaraz bakarrik eginez gero, kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta, gehienez ere, 500,00 €ko diru-laguntza izango du.

b) Web orria euskaraz eta beste hizkuntzatan eginez gero, kostuaren % 30 izango da diru-laguntza, eta, gehienez ere, 250,00 €ko diru-laguntza izango du.

9. Aurrekontua.

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 2.500,00 € da, eta «0201.33501.471.01» diru-atalaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, aipatu diru-kopurua handitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

10. Ordaintzeko era eta epeak.

Udalak, aurkeztu den eskaria aztertu eta gero, diru-laguntza ordainketa bakar baten bidez emango da, justifikatu eta gero, behin diru-laguntza ematea erabaki eta hilabeteko epean.

11. Diru-laguntzak justifikatzea.

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

b) Rotulación bilingüe, la subvención será del 30 % del costo del rótulo, siendo la cantidad máxima a percibir de 150,00 €.

8.2. En el caso de imagen corporativa.

8.2.1. Concepto.

De cara a la aplicación de las ayudas previstas en el presente programa, el Ayuntamiento considerará como elementos de la imagen corporativa los siguientes:

– Logotipo o la propia imagen corporativa donde se refleje la actividad o lema.

– Tarjetas de visita.

– Rotulación de vehículos.

– Papel para envolver productos.

– Camisetas.

– Bolsas.

– ...

8.2.2. Cuantía.

a) La subvención será del 50 % del coste para la imagen corporativa únicamente en euskera, siendo la cantidad máxima a percibir de 300,00 €.

b) La subvención será del 30 % del coste para la imagen corporativa en bilingüe, siendo la cantidad máxima a percibir de 150,00 €.

8.3. En el caso de sitios Web.

a) En el supuesto de confeccionar la página Web íntegramente en euskera, la subvención será del 50 % del coste, con un límite máximo de 500,00 €.

b) En el supuesto de confeccionar la página en euskera y otro/s idioma/s, la subvención será del 30 % del coste, con un límite máximo de 250,00 €.

9. Presupuesto.

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 2.500,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria «0201.33501.471.01».

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

10. Forma y plazos de pago.

El ayuntamiento, una vez estudiada la solicitud presentada, la subvención será abonada, previa justificación, en un único pago, en el plazo de un mes contado a partir de la adopción del acuerdo de concesión.

11. Justificación de las subvenciones.

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.